

Vu l'arrêté royal du 5 février 1980 fixant le cadre organique du personnel des deuxième, troisième et quatrième niveaux du Secrétariat général, des services communs du département et des services de l'Education nationale de l'Administration du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 février 1985;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 10 janvier 1984;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 janvier 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 février 1980 fixant le cadre organique du personnel des deuxième, troisième et quatrième niveaux du Secrétariat général, des services communs du département et des services de l'Education nationale de l'Administration du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française, est modifié comme suit :

Sous la rubrique :

- A. Personnel administratif,  
 II. les services communs du département,  
 II. C. Direction générale des affaires budgétaires et financières, les emplois suivants sont ajoutés :
1. Sous-chef de bureau.
  1. Rédacteur comptable.
  2. Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1).
- (1) Application du principe de la carrière plane.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE

Le Ministre du Budget,

PH. MAYSTADT

#### MINISTERE DE LA REGION BRUXELLOISE

F. 85 — 1567

9 AOUT 1985. — Arrêté royal  
 constituant la Société du Logement de la Région bruxelloise  
 et approuvant ses premiers statuts

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1970 portant le Code du Logement, approuvé par la loi du 2 juillet 1971;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, et notamment les articles 6, 7 et 20;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes publics, notamment l'article 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1980 tot vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de niveaus II, III en IV van het Algemeen Secretariaat, van de gemeenschappelijke diensten voor het departement en van de diensten voor Nationale Opvoeding van het Bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 februari 1985;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 10 januari 1984;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, d.d. 10 januari 1984;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 februari 1980 houdende vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de niveaus II, III en IV van het Algemeen Secretariaat, van de gemeenschappelijke diensten voor het departement en van de diensten voor Nationale Opvoeding van het Bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, wordt gewijzigd als volgt :

Onder de rubriek :

- A. Administratief personeel,  
 II. de voor het departement gemeenschappelijke diensten,  
 II. C. Algemene directie budgettaire en financiële zaken, worden de volgende betrekkingen ingevoegd :
1. Onderbureauchef.
  1. Rekenplichtig opsteller.
  2. Klerk-typist(e) of eerste aanwezend klerk-typist(e) (1).
- (1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

De Minister van Begroting,

PH. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 85 — 1567

9 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit tot oprichting van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en tot goedkeuring van haar eerste statuten.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 met betrekking tot de controle op sommige instellingen van openbaar nut, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecorrigeerd op 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1970 houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid de artikelen 6, 7 en 20;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van sommige instellingen van openbaar nut inzonderheid artikel 58;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 relatif à l'Exécutif de la Région bruxelloise, modifié par l'arrêté royal du 8 juin 1984;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1982 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 3 avril 1985;

Vu l'accord du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction Publique, donné le 22 mai 1985;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif de la Région bruxelloise, donné le 3 avril 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise et de l'Avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les statuts de la Société du Logement de la Région bruxelloise créée par l'article 7 de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, établis par l'acte authentique passé le 30 juillet 1985 devant les notaires Jean Philippe Lagae et Thierry Van Halteren, tous deux notaires de résidence à Bruxelles sont approuvés et joints au présent arrêté.

**Art. 2.** Le personnel de la Société du Logement de la Région bruxelloise, à l'exception du directeur général et du directeur général adjoint, est constitué par le personnel transféré de la Société Nationale du Logement, de l'Institut National du Logement et de la Société Nationale Terrienne.

**Art. 3.** La Société du Logement de la Région bruxelloise en ce qui concerne la Région bruxelloise, remplacera la Société Nationale du Logement, et l'Institut national du Logement dès leur suppression.

**Art. 4.** Les articles 6, § 1 et 7 de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêts public entreront en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 1985.

**Art. 6.** Notre Ministre de la Région bruxelloise, et Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, 9 août 1985.

## BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

A.M. NEYTS-UYTTEBROECK

Société du Logement de la Région bruxelloise,  
société civile ayant la forme de la société anonyme

Bruxelles

### CONSTITUTION — NOMINATION

L'an mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

Le trente juillet.

Devant nous, Jean-Philippe Lagae et Thierry Van Halteren, tous deux notaires de résidence à Bruxelles.

Ont comparu :

1. L'Etat belge, représenté par l'Exécutif bruxellois, pour lequel sont ici présents :

- a) M. Paul Hatry, Ministre de la Région bruxelloise.
- b) Mme Cecile Goor, Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise.
- c) Mme Anne-Marie Neyts-Uyttebroeck, Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise.

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 betreffende de Executieve van het Brusselse Gewest, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juni 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1982 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brusselse Gewest;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van het Brusselse Gewest van 3 april 1985;

Gelet op het akkoord van de Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt, gegeven op 22 mei 1985;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Executieve van het Brusselse Gewest, gegeven op 3 april 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brusselse Gewest en van Onze Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De statuten van de bij artikel 7 van de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, opgerichte Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, vastgelegd in authentieke akte d.d. 30 juli 1985 verleden voor notarissen Jean Philippe Lagae en Thierry Van Halteren, Beiden notarissen te Brussel worden goedgekeurd en bij dit besluit gevoegd.

**Art. 2.** Het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal uitgezonderd, is samengesteld uit het overgedragen personeel van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, het Nationaal Instituut voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij.

**Art. 3.** Vanaf de datum van afschaffing van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en het Nationaal Instituut voor de Huisvesting treedt de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, voor wat het Brusselse Gewest betreft, in hun plaats.

**Art. 4.** De artikelen 6, § 1 en 7 van de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut treden in werking op de dag van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1985.

**Art. 6.** Onze Minister van het Brusselse Gewest, en Onze Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 9 augustus 1985.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van het Brusselse Gewest,

P. HATRY

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

A.M. NEYTS-UYTTEBROECK

Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij,  
burgelijke vennootschap met de vorm van  
een naamloze vennootschap

Brussel

### OPRICHTING — BENOEMINGEN

Het jaar negentienhonderd vijftachtig.

Op dertig juli.

Voor ons, Jean-Philippe Lagae en Thierry Van Halteren, beiden notarissen te Brussel.

Zijn verschenen :

1. De Belgische Staat, hier vertegenwoordigd door de Brusselse Executieve, voor wie hier aanwezig zijn :

- a) De heer Paul Hatry, Minister van het Brusselse Gewest.
- b) Mevr. Cecile Goor, Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest.
- c) Mevr. Anne-Marie Neyts-Uyttebroeck, Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest.

## 2. La société régionale d'Investissement de la Région bruxelloise.

Ici représenté par son Directeur général, M. Eddy Van Gelder, en vertu d'une procuration sous seing privé, laquelle demeurera ci-annexée.

Lesquels, après nous avoir remis l'attestation, ci-annexée, justifiant du dépôt de la somme de un million deux cent cinquante mille francs déposée au compte n° 145-0524149-20 ouverte au nom de la société auprès de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, ainsi que le document visé par l'article 29<sup>ter</sup> des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, nous ont requis de constater authentiquement les statuts d'une société civile ayant la forme de société anonyme qu'ils constituent comme suit :

## TITRE Ier. — Dénomination et siège

Article 1er. La Société du Logement de la Région bruxelloise créée par la loi du vingt-huit décembre mil neuf cent quatre-vingt-quatre portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public est une société civile ayant la forme d'une société anonyme.

Art. 2. Le siège de la Société du Logement de la Région bruxelloise est établi dans la Région bruxelloise, à l'endroit désigné par le conseil d'administration.

## TITRE II. — Objet social, missions

Art. 3. La Société du Logement de la Région bruxelloise a pour objet :

1. de promouvoir la création de sociétés immobilières établies à des fins sociales et de les agréer;
2. de mettre à la disposition de ces sociétés agréées les moyens financiers nécessaires à la réalisation de leur objet;
3. d'exercer le contrôle et la tutelle administrative sur les activités et sur la gestion des sociétés agréées;
4. de réaliser la construction ou la rénovation, dans la mesure où les sociétés agréées n'exécutent pas son programme :
  - a) d'habitations sociales;
  - b) d'immeubles ou de parties d'immeubles d'intérêt social ou collectif qui seraient nécessaires au sein d'un ensemble d'habitations sociales; la Société du Logement de la Région bruxelloise confie ou cède la gestion de ces habitations, ou de ces immeubles ou ces parties d'immeubles d'intérêt social ou collectif à des sociétés agréées. Elle peut toutefois en assumer elle-même la gestion aussi longtemps que l'acte de mandat ou de cession ne sera pas établi;
5. d'acquérir des biens immeubles, d'y construire, de les aménager, rénover, vendre ou donner en location;
6. de consentir des prêts à des tiers pour la construction, l'aménagement, la rénovation et l'achat de biens immeubles;
7. de consentir des prêts pour l'équipement mobilier indispensable des immeubles construits par elle ou par des sociétés agréées;
8. de céder ses réserves de terrains à des sociétés immobilières d'utilité publique, de les revendre à des tiers sans esprit de lucre, directement ou à l'intervention d'une société agréée, ou de les mettre à la disposition en vue de la construction de logements sociaux et d'imposer aux acquéreurs, outre l'obligation de construire, des servitudes;
9. de tenir un inventaire permanent des besoins en logement de la population de la Région bruxelloise;
10. d'étudier les possibilités de satisfaire à ces besoins, notamment en ce qui concerne les immeubles qui doivent être rénovés ou remplacés par des constructions nouvelles;
11. d'étudier les problèmes relatifs au logement en ce qui concerne la salubrité, la sécurité, l'hygiène et l'équipement;
12. de poursuivre, de promouvoir et éventuellement de confier à des tiers ces études et recherches techniques en vue de réduire le coût de la construction et d'en améliorer la qualité et l'aspect;
13. de créer un centre de documentation et d'information, d'assurer ou d'encourager la publication de tous documents, études, et revues relatifs au logement et de faire usage dans ce but des moyens de diffusion appropriés;
14. de donner son avis sur toute question relative au logement, soit de sa propre initiative, soit à la demande du Ministre ou de Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ces attributions;

## 2. De Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor het Brusselse Gewest.

Hier vertegenwoordigd door haar Directeur-Generaal, de heer Eddy Van Gelder, krachtens onderhandse volmacht die hier aangehecht blijft.

Die, na ons hier aangehechte bewijs dat de deponering van een som van één miljoen tweehonderdvijftigduizend frank op de rekening nr. 145-0524149-20 geopend op naam van de vennootschap bij de Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nijverheid rechtvaardigt, te hebben overgemaakt, evenals het stuk waarvan sprake in artikel 29<sup>ter</sup> der samengeschakelde wetten op de handelsvennootschappen, ons hebben verzocht de statuten van een burgerlijke vennootschap met de vorm van een naamloze vennootschap die zij oprichten als volgt vast te stellen :

## TITEL I. — Naam en zetel

Artikel 1. De door de wet van achtentwintig december negentienhonderd vierentachtig tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut opgerichte « Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij » is een burgerlijke vennootschap met de vorm van een naamloze vennootschap.

Art. 2. De zetel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is in het Brusselse Gewest gevestigd, op de plaats aangeduid door de Raad van Bestuur.

## TITEL II. — Maatschappelijk doel, opdrachten

Art. 3. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij heeft tot doel :

1. het oprichten van huisvestingsvennootschappen opgericht met een sociaal doel te bevorderen en ze te erkennen;
2. deze erkende vennootschappen de nodige financiële middelen ter beschikking te stellen, voor het veezenlijken van hun doel;
3. controle en een administratieve voogdij uit te oefenen op de activiteiten en het beheer van de erkende vennootschappen;
4. de bouw of de renovatie te verwezenlijken, voor zover de erkende vennootschappen haar programma niet uitvoeren :
  - a) van sociale woningen;
  - b) van gebouwen of gedeelten van gebouwen voor sociaal of algemeen nut die nodig zijn in het geheel van sociale woningen; de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij vertrouwt het beheer van deze woningen of van gebouwen of gedeelten van gebouwen voor sociaal of algemeen nut toe of staat het af aan de erkende vennootschappen; ze mag echter zelf het beheer er van waarnemen zolang de akte van mandaat of overdracht niet opgesteld is;
5. de onroerende goederen te verwerven, ze te bebouwen, in te richten, te renoveren, te verkopen of te verhuren;
6. leningen toe te staan voor het bouwen, het inrichten, de renovatie en de aankoop van onroerende goederen;
7. leningen toe te staan voor de noodzakelijke roerende uitrusting van de door haar of door de erkende vennootschappen opgerichte gebouwen;
8. haar grondreserves af te staan aan bouwmaatschappijen tot nut van het algemeen; ze zonder winstbejag rechtstreeks of door tussenkomst van een erkende maatschappij aan derden te verkopen of ter beschikking te stellen met het oog op het oprichten van volkswoningen en aan de verwervers naast de bouwverplichting, erfdiensbaarheden op te leggen;
9. een permanente inventaris bij te houden van de huisvestingsbehoeften van de bevolking van het Brusselse Gewest;
10. de mogelijkheden te onderzoeken aan deze behoeften te voldoen, onder andere wat betreft de gebouwen die gerenoveerd of vervangen moeten worden door nieuwe constructies;
11. de problemen te onderzoeken met betrekking tot de huisvesting voor wat betreft de leefbaarheid, de veiligheid de hygiëne en de uitrusting;
12. te einde de kostprijs van de bouw te verminderen en de kwaliteit en het uitzicht ervan te verbeteren, de studie en het technisch onderzoek voort te zetten, te bevorderen en eventueel aan derden toe te vertrouwen;
13. een documentatie- en informatiecentrum op te richten, het publiceren van alle documenten, studies en tijdschriften met betrekking tot de huisvesting te verzekeren en aan te moedigen en met dit doel gebruik te maken van geëigende verspreidingsmogelijkheden;
14. advies uit te brengen over elk probleem in verband met huisvesting hetzij op eigen initiatief, hetzij op vraag van de Minister of van de Staatssecretaris van het Brusselse Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft;

15. d'effectuer avec l'accord de l'Exécutif de la Région bruxelloise, toute autre opération ayant un rapport immédiat avec les missions visées aux points 1 à 14 du présent article; moyennant ce même accord, elle peut faire aussi appel à des apports extérieurs.

Art. 4. Pour réaliser ses missions, la société a qualité pour rassembler les renseignements, concernant l'objet de ses travaux, qui sont en possession des administrations de l'Etat ou de la Région, des administrations provinciales ou communales, des organismes publics et d'intérêt public ainsi que de l'Institut National des Statistiques.

Les renseignements à fournir ne consistent qu'en des relevés globaux et anonymes, à l'exclusion de toute donnée statistique individuelle.

La société soumet au Ministre ou au Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions, les programmes d'acquisition de terrains, de construction ou de rénovation, d'un ou plusieurs logements.

Ces programmes sont approuvés par l'Exécutif de la Région bruxelloise lors de l'établissement du budget de la Région bruxelloise.

Elle soumet à l'approbation du Ministre des Finances, du Ministre de la Région bruxelloise, Président de l'Exécutif de la Région bruxelloise, et du Ministre ou du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions, les taux et les conditions des emprunts à contracter par elle.

Art. 5. La Société du Logement de la Région bruxelloise peut procéder à l'expropriation pour cause d'utilité publique d'immeubles bâtis ou non bâtis pour son propre compte ou celui des sociétés agréées, en vue de la réalisation de leur objet et ce en se conformant à la loi.

L'expropriation, même par zone, est autorisée par un arrêté royal délibéré en Exécutif de la Région bruxelloise.

Art. 6. Les acquisitions et les expropriations de biens immobiliers bâtis ou non bâtis à faire par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés agréées peuvent être confiées à l'administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, qui a qualité pour passer les actes.

L'Etat prête le concours gratuit de ses services pour ces opérations. Ce concours est accordé sur la demande de la société, et ce, dans la mesure où elle le jugera utile. Les fonctionnaires de l'administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines ont qualité pour conférer l'authenticité aux actes de donation et autres.

Art. 7. La Société du Logement de la Région bruxelloise peut ester en justice à la diligence de son directeur général. Elle peut recevoir les dons et les legs, même immobiliers, à condition d'y être autorisée par arrêté royal pris sur la proposition du Ministre ou du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions, et acquérir les biens immobiliers nécessaires à son administration.

Art. 8. La Société du Logement de la Région bruxelloise ne peut recourir au service de tiers et les charger de toutes opérations utiles à la réalisation de son objet que moyennant l'accord du Ministre ou du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions ou à leur requête.

### TITRE III. — Capital, actions, obligations

Art. 9. Le capital est fixé à un million deux cent cinquante mille francs (F 1 250 000), représenté par cent vingt-cinq (125) actions de dix mille francs (F 10 000) chacune, entièrement libérées. Le capital est souscrit par l'Etat, représenté par l'Exécutif bruxellois pour cent dix-huit actions et par la Société régionale d'Investissement de la Région bruxelloise pour sept actions. Les versements à effectuer sur les actions non entièrement libérées lors de leur souscription seront appelés par les soins du conseil d'administration.

Il en fixera les dates et le montant et il en avisera les actionnaires par une lettre recommandée à la poste qui leur sera adressée deux mois avant la date fixée pour le versement.

Cet avis a valeur de mise en demeure et en cas de non-paiement aux dates fixées un intérêt est dû de plein droit au taux d'intérêt légal du jour d'exigibilité.

Le capital social pourra être ultérieurement augmenté ou réduit en une ou plusieurs fois, par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires délibérant comme en matière de modification des statuts.

15. mits de toestemming van de Executieve van het Brussels Gewest elke andere operatie rechtstreeks verband houdende met de bedoelde opdrachten vervat in de punten 1<sup>o</sup> tot 14<sup>o</sup> van dit artikel uit te voeren; mits dezelfde toestemming mag ze ook beroep doen op bijdragen van buiten uit.

Art. 4. Ten einde haar opdrachten te verwezenlijken is de maatschappij bevoegd om inlichtingen te verzamelen betreffende het voorwerp van haar werken die in het bezit zijn van de administratie van de Staat of het Gewest, provinciale of gemeentelijke administraties, openbare instellingen, instellingen van openbaar nut alsook van het Nationale Instituut voor de Statistiek. De te bezorgen inlichtingen bestaan slechts uit globale en anonieme staten, met uitsluiting van elk individueel statistisch gegeven. De programma's voor verwerven van terreinen, van gebouwen of de renovatie van één of meer woningen legt de vennootschap voor aan de Minister of Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft. Deze programma's worden door de Executieve van het Brussels Gewest goedgekeurd bij de vaststelling van de begroting van het Brussels Gewest. De rentevoeten en de voorwaarden van de door haar aan te gaan leningen legt ze ter goedkeuring voor aan de Minister van Financiën, de Minister van het Brussels Gewest, Voorzitter van de Executieve van het Brussels Gewest en aan de Minister of de Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 5. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij mag om reden van openbaar nut, voor eigen rekening of die van erkende vennootschappen, gebouwde of ongebouwde onroerende goederen onteigenen, in het vooruitzicht van de verwezenlijking van hun doel en dit in overeenstemming met de wet.

De onteigening, zelfs bij stroken, wordt gemachtigd door een koninklijk besluit na beraadslaging in de Executieve van het Brussels Gewest.

Art. 6. De verwervingen en de onteigeningen van de gebouwde of ongebouwde onroerende goederen die door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de erkende vennootschappen moeten gebeuren, kunnen toevertrouwd worden aan het Bestuur van de BTW, van de registratie en domeinen dat bevoegd is om akten te verlijden.

De Staat stelt zijn diensten kosteloos ter beschikking voor deze verwezenlijkingen. Deze medewerking wordt toegestaan op aanvraag van de vennootschap en dit in de mate dat zij het nodig acht. De ambtenaren van het bestuur van de BTW, van de registratie en domeinen hebben het recht om de echtheid aan schenkings- en andere akten te verlenen.

Art. 7. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij mag in rechte optreden door toedoen van haar directeur-generaal. Zij mag schenkingen en legaten, zelfs onroerende ontvangen mits daartoe gemachtigd te zijn bij koninklijk besluit genomen op voordracht van de Minister of de Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft, en de nodige onroerende goederen voor haar administratie verwerven.

Art. 8. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij kan slechts mits toestemming van of op verzoek van de Minister of Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft, beroep doen op derden en hen belasten met elke verrichting die voor de verwezenlijking van haar doel nodig is.

### TITEL III. — Kapitaal, aandelen, obligaties

Art. 9. Het kapitaal bedraagt één miljoen tweehonderdvijftigduizend frank verdeeld in honder vijftig aandelen van tienduizend frank elk, volledig gestort. Het kapitaal wordt onderschreven door de staat, vertegenwoordigd door de Brusselse Executieve voor honder achttien aandelen en door de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor het Brussels Gewest voor zeven aandelen. Tot de uitschrijving van stortingen op niet volgestorte aandelen bij hun inschrijving wordt besloten door de Raad van Bestuur.

Hij bepaalt er de tijdstippen en het bedrag van en bericht dit aan de aandeelhouders bij aangetekende brief, die hen twee maanden voor het voor de storting bepaalde tijdstip wordt toegezonden.

Dit bericht geldt als ingebrekestelling en bij niet storting de vastgestelde tijdstippen is van rechtswege interest verschuldigd, te rekenen tegen de wettelijke rentevoet op de dag van opeisbaarheid.

Het maatschappelijk kapitaal kan later in één of meerdere keren verhoogd worden, bij beslissing van de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders, die beraadslaagt in de vorm vereist voor het wijzigen van de statuten.

Art. 10. Les actionnaires ne sont tenus des pertes qu'à concurrence du montant de leurs actions.

Les droits et obligations attachés à un titre le suivent.

La propriété d'une action emporte, de plein droit, adhésion aux présents statuts et aux décisions de l'assemblée générale.

Toutes les actions sont et restent nominatives. Il est tenu au siège social un registre des actions nominatives.

La propriété d'une action nominative s'établit par une inscription dans ce registre.

Des certificats nominatifs d'inscription, signés par deux administrateurs, sont délivrés aux actionnaires.

#### TITRE IV. — Moyens financiers

Art. 11. Sans préjudice de l'application du chapitre IV de l'arrêté royal du dix décembre mil neuf cent septante portant le Code du Logement, tel qu'il a été approuvé par la loi du deux juillet mil neuf cent septante et un, la société dispose des ressources suivantes :

1<sup>o</sup> les avances remboursables octroyées par le budget régional aux conditions fixées par arrêté royal sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

2<sup>o</sup> les subventions à fonds perdus octroyées par le budget régional aux conditions fixées par arrêté royal sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

3<sup>o</sup> le remboursement des avances qu'elle ou la Société Nationale du Logement a accordées aux sociétés agréées, ainsi que les intérêts qui en résultent et les charges pour les frais de gestion;

4<sup>o</sup> le remboursement des prêts accordés aux particuliers, ainsi que les intérêts qui s'y rapportent;

5<sup>o</sup> les produits des emprunts qu'elle est autorisée à émettre. Dans la mesure où ils ne bénéficient pas de la garantie de l'Etat, ces prêts sont, sans préjudice des dispositions de l'article 12, soumis à l'approbation du Ministre des Finances, du Président de l'Exécutif de la Région bruxelloise et du Ministre ou Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise ayant le logement dans ses attributions;

6<sup>o</sup> toutes les autres ressources qui découlent de son activité.

Art. 12. Sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise et avec l'accord du Ministre des Finances, le Roi est autorisé à accorder la garantie de l'Etat envers les tiers, aux conditions qu'il détermine, à l'intérêt et à l'amortissement des emprunts à émettre ou à contracter par la Société du Logement de la Région bruxelloise.

#### TITRE V. — Sociétés agréées

Art. 13. 1. Sur avis du conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise, le Roi détermine les conditions d'agrément et les modalités que doivent respecter les sociétés agréées, afin de remplir leur mission.

2. Dans les conditions fixées au 1, la Société du Logement de la Région bruxelloise accorde l'agrément aux sociétés, établies dans un but d'intérêt social, qui ont pour objet la construction, l'acquisition, la rénovation, la gestion, la location et la vente de logements sociaux et l'achat de terrains destinés à être aménagés ou revendus en vue de la construction de ces logements.

3. Les sociétés en activité sur le territoire des communes de la Région bruxelloise, agréées par la Société Nationale du Logement à la date de la liquidation de celle-ci, sont agréées de plein droit par la Société du Logement de la Région bruxelloise. Ces sociétés devront éventuellement harmoniser leurs statuts avec les conditions fixées au § 1.

4. En cas de retrait de son agrément, la société concernée aura un droit de recours auprès du Roi.

5. La Société du Logement de la Région bruxelloise exerce son contrôle et sa tutelle administrative sur les activités et la gestion des sociétés agréées à l'intervention d'un commissaire désigné par l'Exécutif de la Région bruxelloise.

Le commissaire de la Société du Logement de la Région bruxelloise est régulièrement convoqué à toutes les réunions des organes d'administration et de contrôle de la société agréée, il possède les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission.

Le commissaire dispose d'un délai de quatre jours francs pour prendre son recours contre toute décision qu'il estime contraire à la législation, à la réglementation, aux statuts ou à l'intérêt général.

Art. 10. De aandeelhouders zijn slechts gehouden voor verliezen ten belope van het bedrag van hun aandelen.

De aan en titel verbonden rechten en plichten zijn onafscheidbaar van de titel.

Hij die eigenaar wordt van een aandeel wordt van rechtswege geacht in te stemmen met deze statuten en met de beslissingen van de algemene vergadering.

Alle aandelen zijn en blijven op naam. Een register van de aandelen op naam wordt op de maatschappelijke zetel bijgehouden.

De eigendom van een aandeel op naam komt tot stand door inschrijving in dit register.

Nominatieve inschrijvingscertificaten, ondertekend door twee bestuurders worden aan de aandeelhouders afgeleverd.

#### TITEL IV. — Financiële middelen

Art. 11. Onverminderd de toepassing van hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van tien december negentienhonderd zeventig houdende de huisvestingscode zoals het werd bekrachtigd door de wet van twee juli negentienhonderd éenenzeventig, beschikt de vennootschap over volgende inkomsten :

1<sup>o</sup> de terugvorderbare voorschotten toegekend door het gewestelijk budget aan voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit genomen op voorstel van de Executieve van het Brussels Gewest;

2<sup>o</sup> de niet terugvorderbare toelagen, toegekend door het gewestelijk budget aan voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit genomen op voorstel van de Executieve van het Brussels Gewest;

3<sup>o</sup> de terugbetaling van de voorschotten die zij of de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting heeft toegekend aan erkende vennootschappen alsook de renten die daaruit voortvloeien en de lasten voor de werkingskosten;

4<sup>o</sup> de terugbetaling van de leningen toegekend aan particulieren evenals de renten die hieruit voortvloeien;

5<sup>o</sup> de opbrengt van de leningen die zij mag uitschrijven. In de mate dat zij de Staatswaarborg niet genieten, zijn deze leningen, onverminderd de bepalingen van art. 22, onderworpen aan de machtiging van de Minister van Financiën, de Voorzitter van de Executieve van het Brussels Gewest en van de Minister of Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft;

6<sup>o</sup> alle andere inkomsten die uit haar werkzaamheden voortvloeien.

Art. 12. Op voordracht van de Executieve van het Brussels Gewest en met instemming van de Minister van Financiën kan de Koning tegenover derden en onder de door Hem bepaalde voorwaarden een Staatswaarborg verlenen aan de rente en aflossing van de uit te geven of door de Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij aan te gane leningen.

#### TITEL V. — Erkende vennootschappen

Art. 13. 1. Op advies van de raad van bestuur bepaalt de Koning de erkenningsvoorwaarden de modaliteiten die de erkende vennootschappen moeten naleven om hun opdracht te vervullen.

2. Binnen de voorwaarden gesteld in 1 hiervoor kent de Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij de erkenning toe aan de vennootschappen opgericht met een sociaal doel, die de bouw, de verwerving, de vernieuwing, het beheer, de verhuring en de verkoop van sociale woningen beogen, alsmede de aankoop van gronden die aangelegd of terug verkocht moeten worden, met het oog op het optrekken van deze woningen.

3. De op datum van haar in liquidatiestelling door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting erkende vennootschappen werkzaam op het grondgebied van de gemeenten van het Brussels Gewest, zijn van rechtswege erkend door de Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij. Deze vennootschappen dienen desgevallend hun statuten in overeenstemming te brengen met de voorwaarden bepaald in 1 hiervoor.

4. In geval van intrekking van haar erkenning kan de betrokken vennootschap beroep aantekenen bij de Koning.

5. De Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij oefent haar controle en haar administratieve voogdij uit op de activiteiten en het beheer van de erkende vennootschappen door tussenkomst van een commissaris, aangeduid door de Executieve van het Brussels Gewest. De Commissaris van de Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij wordt uitgenodigd op alle vergaderingen van de bestuurs- en controleorganen van de erkende vennootschap. Hij beschikt over de meest uitgebreide macht bij het uitoefenen van zijn opdracht. De Commissaris beschikt over een termijn van vier vrije dagen om beroep aan te tekenen tegen elke beslissing die hij strijdig acht met de wetgeving, de reglementering, de statuten of het algemeen belang. Dit beroep is opschortend.

Ce recours est suspensif. Le délai court à partir du jour de la réunion au cours de laquelle la décision a été prise, si le commissaire y a été régulièrement convoqué.

Dans le cas contraire, il court à partir du jour où le procès-verbal de cette réunion a été notifié au commissaire par lettre recommandée à la poste. Le commissaire exerce son recours auprès de la Société du Logement de la Région bruxelloise qui se prononce dans un délai de vingt jours francs prenant cours le même jour que le délai visé à l'alinéa précédent du présent article.

Si la société ne s'est pas prononcée dans ce délai, la décision de la société agréée devient définitive.

La Société du Logement de la Région bruxelloise notifie immédiatement sa décision à la société agréée, par lettre recommandée à la poste.

Si la société agréée reste défaillante, la Société du Logement de la Région bruxelloise substitue sa décision à la sienne.

6. A titre transitoire, le commissaire de la Société Nationale du Logement désigné dans les sociétés agréées visées au 2 du présent article reste en fonction pour remplir la tâche de commissaire de la Société du Logement de la Région bruxelloise.

#### TITRE VI. — Administration, contrôle personnel

Art. 14. La Société du Logement de la Région bruxelloise est administrée par un conseil de douze membres.

L'assemblée générale élit les membres du conseil d'administration comme suit :

1. huit membres pour le groupe francophone sur une liste double présentée par l'Exécutif de la Région bruxelloise;

2. quatre membres pour le groupe néerlandophone sur une liste double présentée par l'Exécutif de la Région bruxelloise.

Le Conseil élit entre ses membres un président et un vice-président-administrateur délégué.

Art. 15. Les administrateurs sont élus par l'assemblée générale pour un terme qui ne peut excéder six ans, ils sont rééligibles.

En cas de vacance d'un mandat d'administrateur, les administrateurs restés en fonction et les commissaires auront droit d'y pourvoir provisoirement en respectant les règles édictées par l'article 14. La prochaine assemblée générale procédera à l'élection définitive. L'administrateur ainsi élu achève le mandat de celui qu'il remplace.

Art. 16. Le mandat d'administrateur de la Société du Logement de la Région bruxelloise est incompatible avec la qualité de président, d'administrateur ou de commissaire d'une société agréée.

Ne peuvent pas non plus remplir les fonctions d'administrateur : les membres du Parlement Européen, les membres des Chambres législatives et les personnes qui ont la qualité de Ministre ou de Secrétaire d'Etat, de député permanent, de membre du Collège d'une agglomération, de bourgmestre, d'échevin ou de président d'un Centre public d'Aide sociale.

Art. 17. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président, chaque fois que l'intérêt de la société du logement de la Région bruxelloise l'exige et au moins cinq fois par an; il se réunit en outre dans les quinze jours à la demande de trois administrateurs.

Les réunions se tiennent au siège social ou à un autre endroit dans la Région bruxelloise désigné dans la lettre de convocation.

En cas d'empêchement du président, le vice-président-administrateur délégué, préside la réunion; en cas d'empêchement de ce dernier, la réunion est présidée par le membre du conseil d'administration ayant la plus grande ancienneté.

Art. 18. Pour délibérer valablement, la majorité des membres du conseil d'administration doit être présente. En cas de partage des voix, le président ou l'administrateur qui le remplace a voix prépondérante.

Les décisions du conseil d'administration sont prises à la majorité simple des voix, les abstentions n'étant pas prises en considération.

Le directeur général et le directeur général adjoint participent aux séances du conseil d'administration avec voix consultative. Le directeur général remplit les fonctions de secrétaire du conseil.

De termijn loopt vanaf de dag van de vergadering waarop de beslissing werd genomen op voorwaarde dat de Commissaris regelmatig werd uitgenodigd; in tegengesteld geval loopt de termijn vanaf de dag dat het proces-verbaal van deze vergadering per aangetekend schrijven aan de Commissaris werd betekend. De Commissaris tekent beroep aan bij de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij die zich binnen een termijn van twintig dagen uitspreek termijn die loopt vanaf dezelfde dag als de termijn bedoeld in de vorige alinea van dit artikel.

Indien de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zich binnen deze termijn niet heeft uitgesproken, wordt de beslissing van de erkende vennootschap definitief.

De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij betekend onmiddellijk, per aangetekend schrijven haar beslissing aan de erkende vennootschap. Indien de erkende vennootschap eventueel in gebreke blijft, stelt de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij haar beslissing in de plaats.

6. Als overgangmaatregel blijft de commissaris van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangesteld in de erkende vennootschappen bedoeld in 2 van dit artikel in functie en dit om de opdracht van Commissaris van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij te vervullen.

#### TITEL VI. — Beheer, controle personeel

Art. 14. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij wordt door een Raad van twaalf leden bestuurd.

De algemene vergadering verkiest de leden van de raad als volgt :

1. acht leden voor de franstalige groep uit een dubbele lijst, voorgedragen door de Executieven van het Brusselse Gewest;

2. vier leden voor de nederlandstalige groep uit een dubbele lijst, voorgedragen door de Executieve van het Brusselse Gewest.

De Raad verkiest onder zijn leden een voorzitter en een ondervoorzitter afgevaardigde-bestuurder.

Art. 15. De bestuurders worden door de Algemene Vergadering verkozen voor een termijn die zes jaar niet mag overtreffen, zij zijn herkiesbaar.

In geval van vacature van een mandaat van bestuurder hebben de in functie gebleven bestuurders en de commissarissen het recht hierin voorlopig te voorzien, met inachtneming van de in artikel 14 bepaalde voorschriften. De eerstvolgende algemene vergadering gaat tot definitieve verkiezingen over. De aldus verkozen bestuurder beëindigt het mandaat van degene die hij vervangt.

Art. 16. Het mandaat van bestuurder bij de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is onverenigbaar met de hoedanigheid van voorzitter, gedelegeerd bestuurder of commissaris van een erkende vennootschap.

Mogen evenmin de functies van bestuurder vervullen : de leden van het Europees Parlement de leden van de Wetgevende Kamers en de personen met de hoedanigheid van Minister of Staatssecretaris van Bestendig Afgevaardigde van lid van een College van een Agglomeratie van burgemeester, schepen of voorzitter van een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn.

Art. 17. De Raad van Bestuur vergadert op oproeping van de Voorzitter telkens wanneer de belangen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij het vereisen en minstens vijf maal per jaar; bovendien vergadert de raad van Bestuur binnen veertien dagen, op verzoek van drie bestuurders.

De vergaderingen worden gehouden in de maatschappelijke zetel of op een andere plaats in het Brusselse Gewest aangewezen in de oproepingsbrief.

Bij belet van de voorzitter wordt de vergadering voorgezeten door de ondervoorzitter-gedelegeerd-bestuurder of bij diens belet door het lid met de meeste anciënniteit in de raad van bestuur.

Art. 18. Om geldig te beraadslagen moet de meerderheid van de leden van de raad van bestuur aanwezig zijn. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter of van de bestuurder die hem vervangt, beslissend.

Des besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij gewone meerderheid van stemmen, onthoudingen worden niet meegerekend.

De directeur-generaal en de adjunkt-directeur-generaal nemen deel aan deze vergaderingen met raadgevende stem. De directeur-generaal vervult de functie van secretaris van de raad.

Art. 19. 1. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour accomplir tous les actes d'administration et de disposition nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social.

Tout ce qui n'est pas expressément réservé par la loi ou par les statuts à l'assemblée générale des actionnaires est de la compétence du conseil d'administration.

2. Le conseil d'administration peut, sous sa responsabilité, déléguer une partie de ses pouvoirs à deux ou plusieurs de ses membres, représentant chaque groupe linguistique. Cependant, toutes les décisions, tant internes qu'externes en ceci compris tous les actes qui engagent la Société du Logement de la Région bruxelloise, tous les pouvoirs et procurations n'acquiescent force contraignante et ne peuvent donc être exécutées que lorsqu'elles sont signées conjointement par un membre de chaque groupe linguistique du conseil d'administration désigné à cet effet. Pour ce qui concerne les actes de gestion journalière, délégation et signature peuvent être accordées par ces deux membres aux fonctionnaires dirigeants.

3. A l'exception du directeur général et du directeur général adjoint et dans les limites du cadre et du statut du personnel fixées par le Roi, le conseil d'administration nomme, suspend et révoque tous les membres du personnel et détermine leurs attributions. Le Roi fixe leurs traitements, salaires et gratifications.

4. Les rémunérations et/ou émoluments du président, vice-président-administrateur délégué, des autres administrateurs et des commissaires sont fixés par l'assemblée générale des actionnaires et approuvés par l'Exécutif de la Région bruxelloise. Ces rémunérations sont prévues chaque année au budget de la Société du Logement de la Région bruxelloise et liquidées directement aux intéressés.

Art. 20. Le Roi nomme, suspend et révoque, par un arrêté délibéré en Exécutif de la Région bruxelloise, le directeur général et le directeur général adjoint. Il fixe également leurs traitements.

Art. 21. Le président du conseil d'administration et le vice-président-administrateur délégué appartiennent à un groupe linguistique différent. Il en est de même du directeur général et du directeur général adjoint. En tout cas, le président et le directeur général appartiennent à des rôles linguistiques différents.

Art. 22. La Société du Logement de la Région bruxelloise est représentée en justice tant en partie demanderesse qu'en partie défenderesse, par le directeur général, chaque fois délégué par le conseil d'administration.

Art. 23. Les délibérations du conseil d'administration sont consignées dans des procès-verbaux inscrits dans un registre spécial dont la forme est déterminée par le conseil d'administration et qui est tenu au siège social.

Les procès-verbaux sont signés par deux administrateurs au moins, dont le président ou le président de la séance; ainsi que par le directeur général qui en signe tous les extraits.

Art. 24. Le contrôle des opérations et des comptes de la société du Logement de la Région bruxelloise est confiée à un collège de trois commissaires-réviseurs de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, qui sont nommés par l'assemblée générale conformément aux articles 64 et suivants des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Un des commissaires-réviseurs doit appartenir à un groupe linguistique différent des deux autres.

Art. 25. Les commissaires-réviseurs ont un droit illimité de surveillance et de contrôle sur les opérations de la Société du Logement de la Région bruxelloise. Ils peuvent prendre connaissance, sans déplacement, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de toutes les écritures de la Société du Logement de la Région bruxelloise.

Il leur est remis chaque semestre, par le conseil d'administration un état comptable résumant la situation active et passive.

Les commissaires rédigent en vue de l'assemblée générale un rapport écrit et circonstancié qui indique spécialement :

1° comment ils ont effectué leur contrôle et s'ils ont obtenu des administrateurs et préposés de la société des explications et informations qu'ils ont demandées;

2° si la comptabilité est tenue et si les comptes annuels sont établis conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables;

3° si, à leur avis, les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la société, compte tenu des dispositions légales et réglementaires qui les régissent et si les justifications données dans l'annexe sont adéquates;

Art. 19. 1. De raad van bestuur bezit de meest uitgebreide macht tot het verrichten van alle handelingen van beheer en beschikking die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel.

Al wat niet uitdrukkelijk door de wet of door de statuten wordt voorbehouden aan de algemene vergadering der aandeelhouders valt onder de bevoegdheid van de raad van bestuur.

2. De raad van bestuur kan op zijn eigen verantwoordelijkheid een deel van zijn bevoegdheden overdragen aan twee of meer van zijn leden waarbij elke taalgroep vertegenwoordigd is. Nochtans verkrijgen alle interne zowel als externe beslissingen, daaronder begrepen alle handelingen die de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij verbinden, alle machten en volmachten slechts dwingende kracht en kunnen derhalve slechts worden uitgevoerd wanneer zijn gezamenlijk ondertekend worden door één lid van elke taalgroep van de raad van bestuur daartoe aangeduid. Wat de handelingen van dagelijks bestuur betreft kunnen deze twee leden delegatie van handtekening verlenen aan de leidende ambtenaren.

3. Met uitzondering van de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal en binnen de grenzen van het kader en van het personeelsstatuut vastgesteld door de Koning, benoemt, schorst en ontslaat de raad van bestuur alle personeelsleden en bepaalt hun bevoegdheden. De Koning legt hun wedden, lonen en vergoedingen vast.

4. De bezoldigingen en/of honoraria van de voorzitter, de ondervoorzitter gedelegeerd bestuurder, van de andere bestuurders en de commissarissen worden bepaald door de algemene vergadering der aandeelhouders en door de Executieve van het Brusselse Gewest goedgekeurd. Deze bezoldigingen zijn jaarlijks voorzien in de begroting van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en worden ormiddellijk uitgekeerd aan de belanghebbenden.

Art. 20. De Koning benoemt, schorst en ontslaat de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal bij een in de Executieve van het Brusselse gewest overlegd besluit. Hij bepaalt tevens hun wedde.

Art. 21. De voorzitter van de raad van bestuur en de ondervoorzitter-gedelegeerd bestuurder behoren tot een verschillende taalgroep. Dit is eveneens het geval voor de directeur-generaal en voor de adjunct-directeur-generaal. In elk geval behoren de voorzitter en de directeur-generaal tot een verschillende taalgroep.

Art. 22. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij wordt in recht, zowel als eisende of als verwerende partij vertegenwoordigd door de directeur-generaal die iedere keer wordt afgevaardigd door de raad van bestuur.

Art. 23. De beraadslagingen van de raad van bestuur worden vastgelegd in de notulen die worden ingeschreven in een bijzonder register waarvan de vorm bepaald wordt door de raad van bestuur en dat bijgehouden wordt op de maatschappelijke zetel.

De notulen worden ondertekend door tenminste twee bestuurders waaronder de voorzitter of de voorzitter van de zitting, als ook door de directeur-generaal die er al de uitreksels van ondertekent.

Art. 24. De controle op de verrichtingen en de rekeningen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is opgedragen aan een college van drie commissarissen-revisoren van het Instituut voor de Bedrijfsrevisoren, die door de Algemene Vergaderingen worden benoemd, overeenkomstig de artikelen 64 en volgende van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Een van de commissarissen-revisoren moet van een andere taalgroep zijn dan de twee anderen.

Art. 25. De commissarissen-revisoren hebben een onbeperkt recht van toezicht en controle op de verrichtingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij. Zij mogen ter plaats kennis nemen van de boeken, briefwisseling, notulen en in het algemeen van alle geschriften van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

Elk semester overhandigt de raad van bestuur hen een boekhoudkundige staat van de activa en passiva.

De commissarissen stellen met het oog op der algemene vergadering een omstandig schriftelijk verslag op dat in het bijzonder vermeldt :

1° hoe zij hun controletaak hebben verricht en of zij van de bestuurders en aangestelden van de vennootschap de ophelderingen en inlichtingen hebben gekregen die zij hebben gevraagd;

2° of de boekhouding is gevoerd en de jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop toepasselijk zijn;

3° of naar hun oordeel de jaarrekening een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de resultaten van de vennootschap, rekening houdend met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn, en of een passende verantwoording is gegeven in de toelichting;

4° si le rapport de gestion comprend des informations requises par la loi et concorde avec les comptes annuels;

5° si la répartition des bénéfices proposée à l'assemblée est conforme aux statuts et aux présents titres;

6° s'ils ont pris connaissance d'opérations conclues ou de décisions prises en violation des statuts ou du présent titre. Toutefois, cette mention peut être omise lorsque la révélation de l'infraction est susceptible de causer à la société un préjudice injustifié, notamment parce que le conseil d'administration a pris des mesures appropriées pour corriger la situation d'illégalité ainsi créée.

Dans leur rapport les commissaires indiqueront et justifieront avec précision et clarté les réserves ou les objections qu'ils estiment devoir formuler. Sinon, ils mentionneront expressément qu'ils n'en ont aucune à formuler.

Art. 26. Le Roi nomme et révoque, par arrêté délibéré en Exécutif de la Région bruxelloise, deux commissaires du gouvernement de rôle linguistique différent.

Chaque commissaire du gouvernement assiste aux séances de l'assemblée générale, du conseil d'administration et du collège des commissaires; ils y disposent d'une voix consultative.

Ils doivent être avertis en temps utile des lieu et heure de réunion de ces organes et en recevoir les ordres du jour, les rapports et les documents de travail. Ils disposent d'un délai de quatre jours francs pour prendre leur recours auprès de l'Exécutif de la Région bruxelloise contre toute décision qu'ils jugeraient contraire à la loi, à la réglementation, aux statuts ou à l'intérêt général, ou s'ils jugent qu'une des deux Communautés en Région bruxelloise est discriminée.

Ce recours est suspensif.

Le délai court à partir du jour de la réunion au cours de laquelle la décision a été prise, si le commissaire du gouvernement y a été régulièrement convoqué, et, dans le cas contraire, à partir du jour où le procès-verbal de cette réunion lui a été notifié.

L'Exécutif de la Région bruxelloise statue sur le recours dans les vingt jours après qu'il ait été saisi du recours. Ce délai peut être prolongé de dix jours.

A défaut d'annulation dans ce délai, la décision contestée devient définitive. En cas d'application de l'article 7, § 9, troisième alinéa, de la loi du vingt-huit décembre mil neuf cent quatre-vingt-quatre portant suppression et restructuration de certains organismes d'intérêt public, la décision est suspendue jusqu'à ce que l'Exécutif de la Région bruxelloise ait statué sur le recours.

Les commissaires du gouvernement ont le droit de prendre en tout temps connaissance de la situation et de vérifier l'exactitude des écritures et des comptes.

Ils ont le droit d'enquête le plus étendu.

Tous les membres du conseil d'administration, du collège des commissaires et du personnel sont tenus de leur apporter le concours le plus large.

Les traitements des commissaires du gouvernements sont fixés par l'Exécutif de la Région bruxelloise.

Ces traitements sont repris par la Société du Logement de la Région bruxelloise dans ses frais généraux.

Art. 27. Les administrateurs, commissaires-réviseurs, et les commissaires de gouvernement devront être Belges et domiciliés dans la région bruxelloise.

Ceux de ces mandataires qui ne remplissent plus ces conditions seront réputés démissionnaires.

#### TITRE VII. — Assemblées générales

Art. 28. Conformément à l'article 7, § 3, de la loi du vingt-huit décembre mil neuf cent quatre-vingt-quatre, l'assemblée générale des actionnaires régulièrement constituée, représente l'ensemble des propriétaires d'actions. Ses décisions sont obligatoires pour tous, même pour les actionnaires absents ou dissidents.

Les actionnaires détiennent autant de voix qu'ils possèdent d'actions. L'exercice de droit de vote afférent aux actions sur lesquelles les versements n'ont pas été opérés, sera suspendu aussi longtemps que ces versements régulièrement appelés et exigibles n'auront pas été effectués.

4° of het jaarverslag de door de wet vereiste inlichtingen bevat en in overeenstemming is met de jaarrekening;

5° of de winstbestemming die aan de vergadering wordt voorgelgd; in overeenstemming is met de statuten en met deze titel;

6° of zij kennis hebben gekregen van verrichtingen gedaan of beslissingen genomen met overtreding van de statuten of van de bepalingen van deze titel. Deze laatste vermelding kan echter worden weggelaten wanneer de openbaarmaking van de overtreding aan de vennootschap onverantwoorde schade kan berokkenen, met name omdat de raad van bestuur gepaste maatregelen heeft genomen om de aldus ontstane onwettige toestand te herstellen.

In hun verslag vermelden en rechtvaardigen de commissarissen nauwkeurig en duidelijk het voorbehoud en de bezwaren die zij menen te moeten maken. Zoniet, dan vermelden ze uitdrukkelijk dat zij geen voorbehoud noch bezwaar te maken hebben.

Art. 26. De Koning benoemt en ontslaat twee regeringscommissarissen van verschillende taalrol bij een in de Executieve van het Brusselse Gewest overlegd besluit.

Deze wonen de zittingen bij van de algemene vergadering van de raad van bestuur en van het college van commissarissen; zij beschikken over een raadgevende stem.

Zij moeten tijdig op de hoogte worden gebracht van de plaats en de uren van de vergaderingen van deze organen en de agenda's verslagen en werkdocumenten ervan ontvangen. Zij mogen binnen een termijn van vier vrije dagen beroep instellen bij de Executieve van het Brusselse Gewest, tegen elke beslissing die zij strijdig achten met de wet, de reglementering, de statuten of het algemeen belang, of zo zij oordelen dat één van beide Gemeenschappen in het Brusselse Gewest gediscrimineerd wordt.

Het beroep is opschortend.

De termijn gaat in de dag van de vergadering waarin de beslissing getroffen werd voor zover de regeringscommissaris daardoor regelmatig uitgenodigd werd, en, in het andere geval, de dag waarop het proces-verbaal van de bewuste vergadering hem werd betekend.

De Executieve van het Brusselse Gewest doet uitspraak over het beroep binnen twintig dagen nadat het beroep bij haar aanhangig werd gemaakt. Deze termijn kan met tien dagen worden verlengd. Bij ontstentenis van nietigverklaring binnen deze termijn wordt de betwiste beslissing definitief.

In geval van toepassing van art. 7, § 9, derde lid, van de wet van achtentwintig december negentienhonderd vierentachtig tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, is de beslissing geschorst tot dat de Executieve van het Brusselse Gewest zich heeft uitgesproken over het beroep.

De Regeringscommissarissen hebben het recht ten allen tijde van de stand van zaken kennis te nemen en de juistheid van de geschriften en van de rekeningen na te gaan.

Zij hebben het meest uitgebreide recht van onderzoek.

Alle leden van de raad van bestuur, van het college van commissarissen en van het personeel, moeten hen daarbij de ruimst mogelijke medewerking verlenen.

De wedden van de regeringscommissarissen worden vastgesteld door de Executieve van het Brusselse Gewest.

Deze wedden worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij in haar algemene kosten opgenomen.

Art. 27. De bestuurders, commissarissen-revisoren en regeringscommissarissen moeten Belg zijn en hun woonplaats hebben in het Brusselse gewest.

De mandatarissen die aan deze voorwaarden niet meer voldoen, worden geacht ontslagnemend te zijn.

#### TITEL VII. — Algemene vergaderingen

Art. 28. De overeenkomstig artikel zeven paragraaf drie, van de wet van achtentwintig december negentienhonderdvierentachtig regelmatig samengestelde algemene vergadering der aandeelhouders vertegenwoordigt de gezamenlijke eigenaars van aandelen. Haar beslissingen zijn bindend voor iedereen, ook voor de afwezige of dissidente aandeelhouders.

De aandeelhouders hebben zoveel stemmen als zij aandelen bezitten. De uitoefening van het stemrecht, dat verbonden is aan de aandelen waarvoor de stortingen niet werden verricht, zal worden opgeschort zolang die regelmatig opgevraagde en eisbare stortingen niet werden uitgevoerd.



Art. 29. Il est tenu le dernier mardi ouvrable d'avril au siège social de la Société du Logement de la Région bruxelloise une assemblée annuelle des actionnaires.

Seront admis à l'assemblée générale, les actionnaires en nom inscrits depuis vingt jours au moins.

Le conseil d'administration peut convoquer des assemblées générales extraordinaires. Il doit les convoquer à la demande soit du collège des commissaires, soit d'actionnaires représentant un cinquième du capital.

Art. 30. L'assemblée générale décide valablement des points non repris à l'ordre du jour s'il en est décidé à l'unanimité par l'assemblée ou toutes les actions sont représentées.

Art. 31. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par une personne spécialement déléguée à cet effet.

L'Exécutif de la Région bruxelloise désigne le délégué qui représente l'Etat à l'assemblée générale. Les personnes morales peuvent donner délégation à une personne qui n'est pas actionnaire. Le conseil d'administration pourra déterminer la forme des procurations et en exiger le dépôt au siège social dans un délai qu'il fixera.

Avant l'ouverture de la séance, les actionnaires ou leurs représentants signent la liste de présence. Le bureau de l'assemblée générale se compose des membres du conseil d'administration et du collège des commissaires.

Il est assisté du directeur général et du directeur général adjoint.

L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration ou, à défaut, par le vice-président-administrateur délégué ou l'administrateur qui a la plus grande ancienneté.

Sur proposition du président de la séance, l'assemblée générale désigne un secrétaire et un scrutateur.

Art. 32. L'assemblée annuelle prend connaissance du rapport de gestion ainsi que du rapport des commissaires-réviseurs sur les opérations de la Société du Logement de la Région bruxelloise et statue sur l'adoption des comptes annuels.

Après adoption du bilan, elle se prononce par vote spécial sur la décharge aux administrateurs et aux commissaires.

Elle procède aux nominations et révocations d'administrateurs et de commissaires sous réserve des dispositions des articles 15 et 16.

Les décisions sont prises à la majorité absolue des voix des actionnaires présents ou représentés, quel que soit le nombre d'actions représentées à l'assemblée.

Les abstentions et les votes nuls ne sont pas pris en considération.

Cependant, lorsqu'il s'agit de délibérer sur des modifications aux statuts, l'assemblée n'est valablement constituée que si les membres présents à la réunion représentent au moins la moitié du capital. Si cette condition n'est pas remplie, une nouvelle assemblée est nécessaire et celle-ci délibère valablement, quelle que soit la proportion du capital représentée par les actionnaires présents.

Dans l'un comme dans l'autre cas, une proposition n'est admise que si elle réunit les trois quarts des voix.

Aucune décision de modification aux statuts ne sort ses effets aussi longtemps qu'elle n'a pas été approuvée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise. Les votes se font à main levée ou par appel nominal, à moins que l'assemblée générale en décide autrement à la majorité des voix.

Art. 33. Les procès-verbaux des assemblées générales sont signés par les membres du bureau de l'assemblée et par les actionnaires qui le désirent.

Les copies et extraits à remettre à des tiers sont signés par le président et par le vice-président-administrateur délégué.

#### TITRE VIII. — Comptes annuels, bénéfices

Art. 34. Le projet du budget de la Société du Logement de la Région bruxelloise est présenté avant le quinze avril de l'année, qui précède l'année budgétaire par le conseil d'administration au Ministre ou au Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions.

Art. 29. Op de laatste dinsdag van de maand april indien deze dinsdag een werkdag is, wordt in de maatschappelijke zetel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij een jaarvergadering der aandeelhouders gehouden.

Tot de algemene vergadering worden toegelaten de houders van aandelen op naam die sedert tenminste twintig dagen zijn ingeschreven.

De raad van bestuur kan buitengewone algemene vergaderingen bijeenroepen. Hij moet zulks doen op verzoek van, het zij het college van commissarissen, hetzij van de aandeelhouders die tenminste één vijfde van het kapitaal vertegenwoordigen.

Art. 30. De algemene vergadering beslist geldig over punten buiten de agenda, indien daartoe éénparig besloten is door de vergadering waarop alle aandelen vertegenwoordigd zijn.

Art. 31. Elke aandeelhouder kan zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een daartoe bijzonder afgevaardigd persoon.

De Executieve van het Brusselse Gewest wijst de afgevaardigde aan die de staat op de algemene vergadering vertegenwoordigt. Rechtspersonen kunnen volmacht geven aan een persoon die geen aandeelhouder is. De raad van bestuur kan de vorm van de volmachten bepalen en eisen dat zij op de maatschappelijke zetel binnen een door hem te bepalen termijn worden neergelegd.

Voor de opening van de vergadering tekenen de aandeelhouders of zij die hen vertegenwoordigen de aanwezigheidslijst. Het bureau der algemene vergaderingen is samengesteld uit leden van de raad van bestuur en het college van commissarissen.

Het is hierin bijgestaan door de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal.

De algemene vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur of bij zijn afwezigheid door de ondervoorzitter-afgevaardigde-beheerder of het lid met de meeste anciënniteit onder de bestuurders.

Op voorstel van de voorzitter van de vergadering, duidt de algemene vergadering een secretaris en een stemopnemer aan.

Art. 32. De jaarvergadering neemt kennis van het jaarverslag en van het verslag van de commissarissen-revisoren over de verrichtingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en hecht al dan niet haar goedkeuring aan de jaarrekening en de resultatenrekeningen.

Na goedkeuring van de balans, spreekt zij zich, bij een bijzondere stemming uit over de ontlasting van de bestuurders en de commissarissen.

Zij benoemt en ontslaat de bestuurders en de commissarissen, onder voorbehoud van de in artikel 15 en 16 voorziene bepalingen.

De beslissingen worden genomen bij volstreekte-meerderheid van stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders welke ook de aandelenvertegenwoordiging op de vergadering weze.

De onthoudingen en de ongeldige stemmen worden niet in aanmerking genomen.

Wordt er evenwel beraadslaagd over wijzigingen aan de statuten, dan is de vergadering slechts op geldige wijze samengesteld wanneer de ter zitting aanwezige leden tenminste de helft van het kapitaal vertegenwoordigen. Indien deze voorwaarde niet vervuld is, is een nieuwe bijeenroeping noodzakelijk en beraadslaagt de nieuwe vergadering op geldige wijze, ongeacht de verhouding van het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde kapitaal.

In beide gevallen is een voorstel slechts aangenomen, wanneer het de drie vierde der stemmen behaalt.

Geen enkele beslissing tot wijziging van de statuten heeft uitwerking zolang zij niet is goedgekeurd bij een op voordracht van de Executieve van het Brusselse Gewest in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. De stemming geschiedt bij handopsteken of bij naamafroeping tenzij de algemene vergadering er bij meerderheid van stemmen anders over beslist.

Art. 33. De notulen van de algemene vergaderingen worden ondertekend door de leden van het bureau van de vergadering en door de aandeelhouders die zulks wensen.

De aan derden af te geven afschriften en uittreksels worden ondertekend door de voorzitter en door de ondervoorzitter-afgevaardigde-beheerder.

#### TITEL VIII. — Jaarekeningen, wienst

Art. 34. Het begrotingsontwerp van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij wordt door de raad van bestuur voor vijftien april van het jaar, dat het begrotingsjaar voorafgaat aan de Minister of de Staatssecretaris die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft overgemaakt.

Ce projet de budget est approuvé par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat compétent et par le Président de l'Exécutif.

Art. 35. Le conseil d'administration dresse au plus tard le trente et un mars le compte annuel d'exécution du budget de la Société du Logement de la Région bruxelloise et l'inventaire du passif et de l'actif au trente et un décembre de l'année prise en considération. Ce compte est approuvé par le Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a le logement dans ses attributions. Ce compte est adressé au Président de l'Exécutif, qui le transmet à la Cour des Comptes au plus tard le trente avril de l'année qui suit celle de la gestion.

Art. 36. Chaque et au plus tard avant le premier juillet, le conseil d'administration doit transmettre au Ministre ou au Secrétaire d'Etat, dont il relève, et au Président de l'Exécutif des relevés périodiques et un rapport de gestion sur l'activité de la Société du Logement de la Région bruxelloise de l'année précédente.

Art. 37. La Société du Logement de la Région bruxelloise est soumise aux règles relatives aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

Art. 38. L'excédent favorable du bilan, déduction faite de tous les frais, charges et amortissements, constitue le bénéfice net de la Société du Logement de la Région bruxelloise.

Il sera prélevé sur ce bénéfice :

1. cinq pour cent affectés à la réserve légale, jusqu'au moment où celle-ci atteint un dixième du capital social;
2. cinq pour cent de dividende sur le montant des actions libérées;
3. le solde sera affecté à un fonds de réserve ou de provision ou reporté, selon la proposition du conseil d'administration.

#### TITRE IX. — Dispositions diverses

Art. 39. La publication par la voie du *Moniteur belge* et de ses annexes des actes et des avis de la Société du Logement de la Région bruxelloise est faite gratuitement.

Art. 40. La première assemblée générale, tenue sans convocation ni ordre du jour immédiatement après la constitution de la Société du Logement de la Région bruxelloise désigne, conformément aux articles 14, 15 et 16 des statuts pour la première fois, les administrateurs et statue sur tous autres objets dans les limites de la loi et des présents statuts.

Lors de cette assemblée générale, les membres sont tenus d'être présents à la proportion de un tiers du groupe linguistique néerlandophone et de deux tiers du groupe linguistique francophone.

Art. 41. Un conseil d'administration tenu sans convocation ou ordre du jour immédiatement après l'assemblée générale, statue sur tous autres objets dans les limites de la loi et des présents statuts.

Art. 42. Le premier exercice social de la Société du Logement de la Région bruxelloise s'achève le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

#### Charges

Les parties déclarent que le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève à soixante mille francs environ.

#### Siège social

Le siège social est actuellement établi à 1000 Bruxelles, boulevard du Régent 21-23.

#### Nominations

Et à l'instant, en vertu de l'article 40, les comparants, se sont réunis en assemblée à l'effet de nommer les membres du conseil d'administration. Cette assemblée se tient hors la présence des notaires.

Le mandat des administrateurs expirera immédiatement après l'assemblée générale annuelle de mil neuf cent nonante et un.

Dont acte, fait et passé à Bruxelles.

Lecture faite, les comparants ont signé avec nous, notaires, la minute des présentes restant à Me Lagae.

(Suivent les signatures.)

Dit begrotingsontwerp wordt goedgekeurd door de Ministre of de bevoegde Staatssecretaris en door de Voorzitter van de Executieve.

Art. 35. De raad van bestuur stelt uiterlijk op éénendertig maart de jaarrekening op van uitvoering van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en de toestand van het passief en het actief per éénendertig december van het in aanmerking genomen jaar. Deze rekening wordt goedgekeurd door de Minister of Staatssecretaris die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft. Deze rekening wordt gericht aan de Voorzitter van de Executieve die ze uiterlijk op dertig april van het jaar dat volgt op dat van het beheer aan het Rekenhof overmaakt.

Art. 36. De raad van bestuur moet elk jaar uiterlijk voor één juli aan de Minister of de Staatssecretaris onder wiens bevoegdheid hij valt en aan de Voorzitter van de Executieve periodieke staten en een jaarverslag over de bedrijvigheid van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van het vorig jaar overmaken.

Art. 37. De Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is onderworpen aan de regels betreffende de aanneming van werken, leveringen en diensten voor rekening van de Staat.

Art. 38. Het batig saldo van de balans na aftrek van alle onkosten, lasten en afschrijvingen, vormt de nettowinst van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

Van deze winst wordt afgehouden :

1. vijf percent bestemd voor de wettelijke reserve tot dat deze één tiende van het maatschappelijk kapitaal bereikt;
2. vijf procent dividend op het bedrag der volgestorte aandelen;
3. het saldo wordt overgeschreven in een reserve- of provisiefonds of wordt overgeschreven, naar gelang het voorstel van de raad van bestuur.

#### TITEL IX. — Diverse bepalingen

Art. 39. De publicatie door het *Belgisch Staatsblad* en zijn bijlagen van de handelingen en adviezen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij gebeuren gratis.

Art. 40. De eerste algemene vergadering, gehouden zonder oproeping of agenda onmiddellijk na de oprichting van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij duidt overeenkomstig de artikel 14, 15 en 16 van de statuten voor de eerste maal de bestuurders aan en doet uitspraak over alle andere onderwerpen binnen de perken van de wet en van onderhavige statuten.

Op deze algemene vergadering dienen de leden aanwezig te zijn in een verhouding van één derde van de Nederlandstalige groep en van twee derde van de Franstalige groep.

Art. 41. Een raad van bestuur, gehouden zonder oproeping of agenda onmiddellijk na de algemene vergadering doet uitspraak over alle andere onderwerpen binnen de perken van de wet en van onderhavige statuten.

Art. 42. Het eerste maatschappelijke dienstjaar van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij verstrijkt op éénendertig december negentienhonderdvijfentachtig.

#### Kosten

De partijen verklaren dat het benaderend bedrag der kosten, uitgaven, vergoedingen of lasten onder welke vorm ook die voor rekening van de vennootschap komen of worden gebracht wegens haar oprichting ongeveer zestigduizend frank bedraagt.

#### Maatschappelijke zetel

De maatschappelijke zetel is thans gevestigd te Brussel, Regentlaan 21-23.

#### Benoevingen

En op dit ogenblik zijn de verschijnens in algemene vergadering samengekomen overeenkomstig artikel 40 der statuten, ten einde de leden van de raad van bestuur te benoemen. Deze vergadering wordt gehouden buiten de aanwezigheid der notarissen.

Het mandaat van de bestuurders zal eindigen onmiddellijk na de jaarvergadering van negentienhonderdeenennegentig.

Waarvan akte, gedaan en verleden te Brussel.

Na gedane voorlezing hebben comparanten getekend met Ons, notarissen, de minuut blijvende aan Meester Lagae.

(Volgen de handtekeningen.)

Geregistreerd tweëntwintig bladen, zeventien renvoeien te Sint-Pieters-Woluwe, 3de kantoor, de éénendertigste juli 1985, boek 144, folio 83, vak 11. Ontvangen twaalfduizend vijfhonderd frank (F 12 500). De ontvanger, (get.) E. De Vuyst.

## Procuration

## La soussignée :

La Société régionale d'Investissement de la Région bruxelloise, ayant son siège social à 1050 Bruxelles, avenue Marnix 13, bte 2.

Ici représentée conformément à ses statuts par :

- M. P. Havelange, président;
- M. J.A. Hendrix, adm.-délégué-vice-président.

Déclare constituer pour mandataire spécial :

- M. E. Van Gelder, directeur général.

A qui elle confère tous pouvoirs aux fins de la représenter à l'acte constitutif de la société civile ayant la forme de société anonyme dénommée : « Société du Logement de la Région bruxelloise », ayant son siège social à Bruxelles.

## Objet

La Société du Logement de la Région bruxelloise a pour objet :

1. de promouvoir la création de sociétés immobilières établies à ces fins sociales et de les agréer;
2. de mettre à la disposition de ces sociétés agréées les moyens financiers nécessaires à la réalisation de leur objet;
3. d'exercer le contrôle et la tutelle administrative sur les activités et sur la gestion des sociétés agréées;
4. de réaliser la construction ou la rénovation, dans la mesure où les sociétés agréées n'exécutent pas son programme :
  - a) d'habitations sociales;
  - b) d'immeubles ou de parties d'immeubles d'intérêt social ou collectif qui seraient nécessaires au sein d'un ensemble d'habitations sociales; la Société du Logement de la Région bruxelloise confie ou cède la gestion de ces habitations, ou de ces immeubles ou de ces parties d'immeubles d'intérêt social ou collectif à des sociétés agréées. Elle peut toutefois en assumer elle-même la gestion aussi longtemps que l'acte de mandat ou de cession ne sera pas établi;
5. d'acquérir des biens immeubles, d'y construire, de les aménager, rénover, vendre ou donner en location;
6. de consentir des prêts à des tiers pour la construction, l'aménagement, la rénovation et l'achat de biens immeubles;
7. de consentir des prêts pour l'équipement mobilier indispensable des immeubles construits par elle ou par des sociétés agréées;
8. de céder ses réserves de terrains à des sociétés immobilières d'utilité publique, de les revendre à des tiers sans esprit de lucre, directement ou à l'intervention d'une société agréée, ou de les mettre à la disposition en vue de la construction de logements sociaux et d'imposer aux acquéreurs, outre l'obligation de construire, des servitudes;
9. de tenir un inventaire permanent des besoins en logement de la population de la Région bruxelloise;
10. d'étudier les possibilités de satisfaire à ces besoins, notamment en ce qui concerne les immeubles qui doivent être rénovés ou remplacés par des constructions nouvelles;
11. d'étudier les problèmes relatifs au logement en ce qui concerne la salubrité, la sécurité, l'hygiène et l'équipement;
12. de poursuivre, de promouvoir et éventuellement de confier à des tiers ces études et recherches techniques en vue de réduire le coût de la construction et d'en améliorer la qualité et l'aspect;
13. de créer un centre de documentation et d'information, d'assurer ou d'encourager la publication de tous documents, études et revues relatifs au logement et de faire usage dans ce but des moyens de diffusion appropriés;
14. de donner son avis sur toute question relative au logement, soit de sa propre initiative, soit à la demande du Ministre ou du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise qui a le logement dans ses attributions;
15. d'effectuer avec l'accord de l'Exécutif de la Région bruxelloise, toute autre opération ayant un rapport immédiat avec les missions visées aux points 1 à 14 du présent article; moyennant ce même accord, elle peut faire aussi appel à des apports extérieurs.

## Volmacht

## De ondergetekende :

De Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor het Brussels Gewest met zetel te 1050 Brussel, Marnixlaan 13, bus 2.

Hier vertegenwoordigd overeenkomstig haar statuten door :

- de heer P. Havelange, voorzitter;
- de heer J.A. Hendrix, ondervoorzitter afg. bestuurder.

Stelt bij deze als bijzondere gevolmachtigde aan :

- de heer E. Van Gelder, directeur-generaal.

Aan wie hij/zij alle machten verleent ten einde hem/haar te vertegenwoordigen op de oprichtingsakte van de burgerlijke vennootschap met de vorm van een naamloze vennootschap die zal genaamd worden : « Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij ».

## Doel

De Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij heeft tot doel :

1. het oprichten van huisvestingsvennootschappen opgericht met een sociaal doel te bevorderen en ze te erkennen;
2. deze erkende vennootschappen de nodige financiële middelen ter beschikking te stellen, voor het verwezenlijken van hun doel;
3. controle en een administratieve voogdij uit te oefenen op de activiteiten en het beheer van de erkende vennootschappen;
4. de bouw of de renovatie te verwezenlijken, voor zover de erkende vennootschappen haar programma niet uitvoeren :
  - a) van sociale woningen;
  - b) van gebouwen of gedeelten van gebouwen voor sociaal of algemeen nut die nodig zijn in een geheel van sociale woningen; de Brussels Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij vertrouwt het beheer van deze woningen of van gebouwen of gedeelten van gebouwen voor sociaal of algemeen nut toe of staat het af aan de erkende vennootschappen; ze mag echter zelf het beheer er van waarnemen zolang de akte van mandaat of overdracht niet opgesteld is;
5. de onroerende goederen te verwerven ze te bebouwen, in te richten, te renoveren, te verkopen of te verhuren;
6. leningen toe te staan voor het bouwen, het inrichten, de renovatie en de aankoop van onroerende goederen;
7. leningen toe te staan voor de noodzakelijke roerende uitrusting van de door haar of door de erkende vennootschappen opgerichte gebouwen;
8. haar grondreserves af te staan aan bouwmaatschappijen tot nut van het algemeen; ze zonder winstbejag rechtstreeks of door tussenkomst van een erkende maatschappij aan derden te verkopen of ter beschikking te stellen met het oog op het oprichten van volkswoningen en aan de verwervers naast de bouwverplichting, erfdiensbaarheden op te leggen;
9. een permanente inventaris bij te houden van de huisvestingsbehoeften van de bevolking van het Brussels Gewest;
10. de mogelijkheden te onderzoeken aan deze behoeften te voldoen, onder andere wat betreft de gebouwen die gerenoveerd of vervangen moeten worden door nieuwe constructies;
11. de problemen te onderzoeken met betrekking tot de huisvesting voor wat betreft de leefbaarheid, de veiligheid, de hygiëne en de uitrusting;
12. ten einde de kostprijs van de bouw te verminderen en de kwaliteit en het uitzicht ervan te verbeteren, de studien het technisch onderzoek voort te zetten, te bevorderen en eventueel aan derden toe te vertrouwen;
13. een documentatie- en informatiecentrum op te richten, het publiceren van alle documenten, studies en tijdschriften met betrekking tot de huisvesting te verzekeren en aan te moedigen en met dit doel gebruik te maken van geëigende verspreidingsmogelijkheden;
14. advies uit te brengen over elk probleem in verband met huisvesting, hetzij op eigen initiatief, hetzij op vraag van de Minister of van de Staatssecretaris van het Brussels Gewest die de huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft;
15. mits de toestemming van de Executieve van het Brussels Gewest elke andere operatie rechtstreeks verband houdende met de bedoelde opdrachten vervat in de punten 1<sup>o</sup> tot 14<sup>o</sup> van dit artikel uit te voeren; mits dezelfde toestemming mag ze ook beroep doen op bijdrage van buiten uit.

**Capital**

Le capital est fixé à un million deux cent cinquante mille francs (1 250 000), représenté par cent vingt-cinq (125) actions de dix mille francs (10 000) chacune.

**Représentation**

§ 1er. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour accomplir tous les actes d'administration et de disposition nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social.

Tout ce qui n'est pas expressément réservé par la loi ou par les statuts à l'assemblée générale des actionnaires est de la compétence du conseil d'administration.

§ 2. Le conseil d'administration peut, sous sa responsabilité, déléguer une partie de ses pouvoirs à deux ou plusieurs de ses membres, représentant chaque groupe linguistique. Cependant, toutes les décisions, tant internes qu'externes en ceci compris tous les actes qui engagent la Société du Logement de la Région bruxelloise, tous les pouvoirs et procurations n'acquiescent force contraignante et ne peuvent donc être exécutées que lorsqu'elles sont signées conjointement par un membre de chaque groupe linguistique du conseil d'administration désigné à cet effet. Pour ce qui concerne les actes de gestion journalière, délégation et signature peuvent être accordées par des deux membres aux fonctionnaires dirigeants.

**En conséquence :**

Fixer le siège et la durée de la société; arrêter les règles relatives à l'administration, à la surveillance, aux assemblées générales, aux écritures sociales, à la répartition des bénéfices, à la distribution en cas de liquidation et en général, toutes autres clauses des statuts.

Souscrire en espèces au nom de la soussignée sept (7) actions au prix de 10 000 francs et libérer chacune de ces actions à concurrence de cent pour cent au compte numéro 145-0524149-20 ouvert au nom de la société en formation auprès de la Société nationale de Crédit à l'Industrie.

Effectuer au nom de la soussignée les apports ci-dessus décrits; en accepter la rémunération.

Signer le plan financier en qualité de fondateur.

Assister à toute assemblée qui se tiendrait après la constitution de la société; prendre part à toutes délibérations, y émettre tous votes sur toutes propositions que l'assemblée déciderait de porter à l'ordre du jour.

Faire part à la nomination des administrateurs et commissaires, fixer la durée de leur mandat et le montant de leur rémunération, accepter ces fonctions.

Assister éventuellement à toute réunion du conseil d'administration, nommer les présidents, vice-présidents, administrateurs délégués, directeurs et autres agents de la société. Fixer leurs pouvoirs et leurs rémunérations.

Aux effets ci-dessus, passer et signer tous actes, pièces, procès-verbaux, registres, élire domicile, substituer et, en général, faire le nécessaire.

Fait à Bruxelles, le 30 juillet 1985.

F. 85 — 1568

**9 AOUT 1985. — Arrêté royal**  
fixant le cadre organique du personnel  
de la Société du Logement de la Région bruxelloise

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

**Kapitaal**

Het kapitaal bedraagt één miljoen tweehonderdvijftigduizend frank (1 250 000) verdeeld in honderd vijftig (125) aandelen van tienduizend frank (10 000) elk.

**Vertegenwoordiging**

§ 1. De raad van bestuur bezit de meeste uitgebreide macht tot het verrichten van alle handelingen van beheer en beschikking die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel.

Al wat niet uitdrukkelijk door de wet of door de statuten wordt voorbehouden aan de algemene vergadering der aandeelhouders valt onder de bevoegdheid van de raad van bestuur.

§ 2. De raad van bestuur kan op zijn eigen verantwoordelijkheid een deel van zijn bevoegdheden overdragen aan twee of meer van zijn leden waarbij elke taalgroep vertegenwoordigd is. Nochtans verkrijgen alle interne zowel als externe beslissingen, daaronder begrepen alle handelingen die de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij verbinden alle machten en volmachten slechts worden uitgevoerd wanneer zij gezamenlijk ondertekend worden door één lid van elke taalgroep van de raad van bestuur daartoe aangeduid. Wat de handelingen van dagelijks beheer betreft kunnen deze twee leden delegatie van handtekening verlenen aan de leidende ambtenaren.

**Bijgevolg :**

De maatschappelijke zetel en de duur van de vennootschap vast te stellen, alle bedingen in verband met het beheer, het toezicht, de algemene vergaderingen, de maatschappelijke geschriften, de verdeling van de winst, de verdeling in geval van vereffening en in het algemeen alle andere bedingen van de statuten op te stellen.

In naam van de ondergetekende op zeven (7) aandelen, tegen de prijs van tienduizend frank (10 000) elk, in te tekenen, en ieder van deze aandelen, tot beloop van honderd procent af te betalen op rekening nummer 145-0524149-20 geopend op naam van de vennootschap in oprichting bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

De hierboven beschreven inbrengen te verrichten en er de vergoeding voor te aanvaarden.

Het financieel plan ondertekenen in de hoedanigheid van oprichters.

De vergadering bij te wonen, welke de aandeelhouders zouden houden onmiddellijk na de oprichting van de vennootschap en hierop aan alle beraadslagingen deel te nemen en alle stemmen uit te brengen betreffende de punten welke de vergadering op de dagorde zou besluiten, er melding van te maken.

Aan de benoemingen van de bestuurders en commissarissen deel te nemen, de duur van hun mandaat en het bedrag van hun vergoeding vast te stellen; deze functies te aanvaarden.

Alle vergaderingen van de raad van beheer bij te wonen, de voorzitters, de ondervoorzitters, de afgevaardigde bestuurders, directeurs en andere agenten van de vennootschap te benoemen, hun machten en vergoedingen vast te stellen.

Ten einde als hierboven, alle akten en processen-verbaal, stukken, registers te tekenen en te verlijden, woonst te kiezen, in de plaats te stellen en in het algemeen al hetgeen noodzakelijk of nuttig zal worden.

Gedaan te Brussel, 30 juli 1985.

N. 85 — 1568

**9 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit**  
tot vaststelling van de personeelsformatie  
van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 met betrekking tot de controle op sommige instellingen van openbaar nut, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;